

Technische Beschreibung Planierraupe

PR 712 B
Litronic®

Motorleistung 77 kW/105 PS

Einsatzgewicht 11,8 - 13,6 t

Hydrostatischer Fahrantrieb mit elektronischer Steuerung



LIEBHERR

Technische Daten



Motor

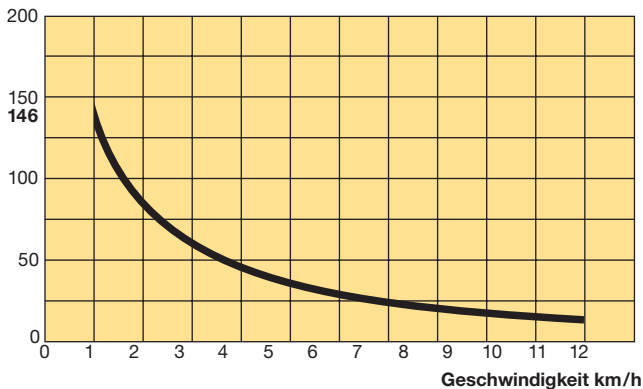
Liebherr-Dieselmotor	_____ D 924 T-E
Leistung nach ISO 9249	_____ 77 kW (105 PS) bei 2000 1/min
Hubraum	_____ 6,7 l
Bohrung/Hub	_____ 122/142 mm
Bauart	_____ 4-Zylinder-Reihenmotor, wassergekühlt, Abgasturbolader
Einspritzung	_____ Direkteinspritzung mit Verteilereinspritzpumpe und hydraulischem Kaltstartbeschleuniger (KSB), mechanischer Regler
Kraftstofffilter	_____ Vorfilter mit Wasserabscheider und Feinfilter
Schmierung	_____ Druckumlaufschmierung mit Hauptstromfiltration und integriertem Ölkühler, Schräglagenölwanne, Motorschmierung bis zu einer Schräglage von 45° allseitig
Betriebsspannung	_____ 24 V
Lichtmaschine	_____ Drehstom/55 A
Anlasser	_____ 5,4 kW
Zentralsicherung	_____ 35 A
Batterie	_____ 110 Ah



Fahrertrieb

Bauart	_____ voneinander unabhängiger hydrostatischer Antrieb der Laufwerke
Fördermenge	_____ max. 125 l/min je Pumpe
Druckbegrenzung	_____ Einstellung 420 bar
Fahrgeschwindigkeit	_____ 0 – 11 km/h stufenlos vorwärts und rückwärts
Lenkung	_____ hydrostatisch
Betriebsbremse	_____ hydrostatisch
Park-/Sicherheitsbremse	_____ automatische Mehrscheibenbremse in den Endantrieben
Kühlung	_____ Ölkühlung über separaten Kreislauf mit Zahnradpumpe und frontseitigen Kühler
Filterung	_____ Wechsel-Filterpatrone
Endantrieb	_____ 2stufiges Planeten-Getriebe

Zugkraft kN



Laufwerk

Bauart	_____ wartungsfreies Traktorenlaufwerk als langes Laufwerk (L) oder Moorlaufwerk (M)
Lagerung	_____ elastisch über separate Stützachsen und eine Pendelbrücke, Pendelung $\pm 2,5^\circ$ Ketten abgedichtet oder ölgeschmiert, Kettenspannung durch Federspanner und hydr. Spannzyylinder, Einstegbodenplatten
Kettenglieder	_____ 44
Turasrad	_____ 9 schraubbare Segmente
Laufrollen	_____ 7
Tragrollen	_____ 2



Steuerung Fahrtrieb

1 Fahrhebel	_____ mit elektrischer Vorsteuerung für alle Fahr- und Lenkbewegungen, inkl. Drehen auf der Stelle
Geschwindigkeitsbereich 1	_____ 0 – 4,0 km/h
Geschwindigkeitsbereich 2	_____ 0 – 6,5 km/h
Geschwindigkeitsbereich 3	_____ 0 – 11,0 km/h
Grenzlastregelung	_____ überwacht elektronisch die Belastung des Dieselmotors und regelt die Fahrgeschwindigkeit in Abhängigkeit zur erforderlichen Schubkraft, auch im Teillastbereich des Dieselmotors wirksam
Geradeausfahrt	_____ elektronisch geregelt
Park-/Sicherheitsbremse	_____ wird bei Null-Stellung des Fahrhebels automatisch wirksam
Sicherheitshebel	_____ zur Abschaltung der kompletten Steuerung für Fahr- und Arbeitshydraulik sowie zur gleichzeitigen Aktivierung der Parkbremse
Notausschaltung	_____ Druckknopf am Instrumentenpult für sofortige Aktivierung der Park-/Sicherheitsbremse



Arbeitshydraulik

Hydrauliksystem	_____ bedarfsgesteuert (Load-Sensing), Schrägscheiben-Verstellpumpe und Druckabschneidung
Fördermenge	_____ max. 112 l/min
Druckbegrenzung	_____ Einstellung 160 bar
Steuerblock	_____ mit 2 Schiebersegmenten, Erweiterungsmöglichkeit auf 5
Filterung	_____ Rücklaufilter mit Magnetstab im Hydrauliktank
Steuerung	_____ 1 Kreuzschalthebel mit Servosteuerung für Hub und Neigung des Schildes, elektrisch betätigte Schnellsenkung und Schwimmstellung



Arbeitsausrüstung

Frontseitig	_____ Brustschild mit Tiltinrichtung oder hydraulischer 6-Wege-Schild
Heckseitig	_____ Aufreißer, hydr. Seilwinde oder Anhängenzugvorrichtung
Lagerstellen	_____ wartungsfrei, Ausführung mit gehärteten und geschliffenen Kugelzapfen und Lagerschalen



Fahrerkabine

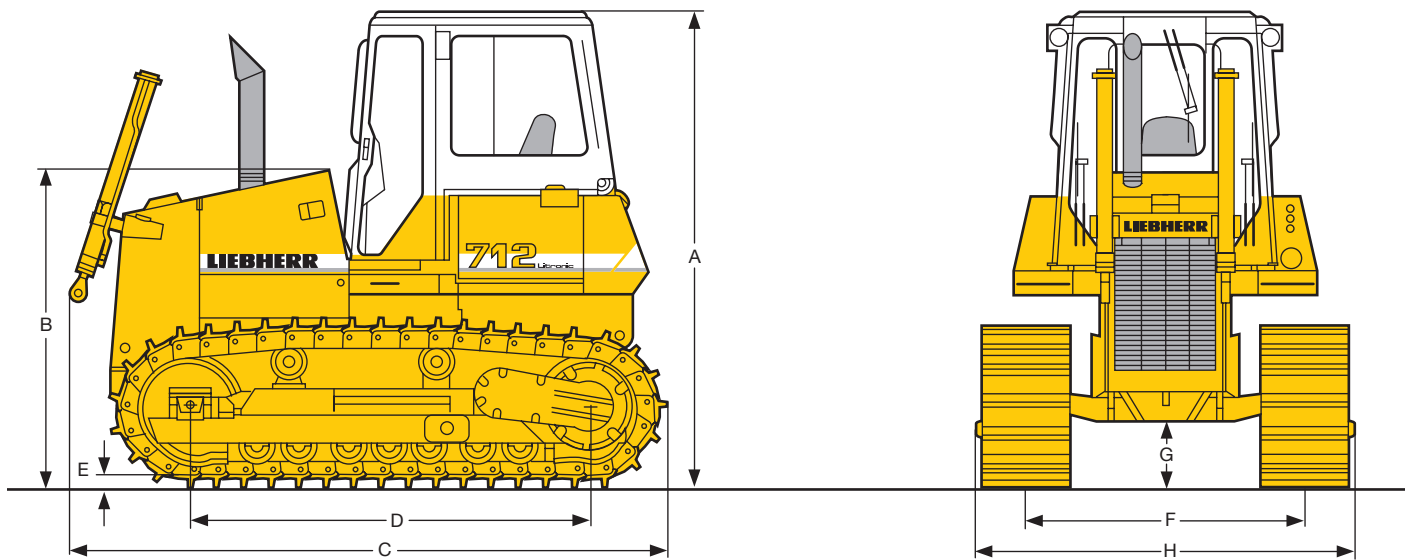
Kabine	_____ elastisch gelagert, mit integriertem Überrollschutz ROPS (ISO 3471) und Steinschlag-schutz FOPS (ISO 3449), mit Handpumpe 40° nach hinten hochklippbar. Türen diagonal angeordnet, rundum Sicherheitsverglasung
Fahrersitz	_____ allseitig verstellbarer Schwingsitz, auf das Gewicht des Fahrers einstellbar
Überwachung	_____ komplett ausgestattetes Instrumentenpult, rechts vom Fahrersitz
Belüftung	_____ Druckbelüftung mit Frischluftansaugung und Filterung, 3stufiges Gebläse, 8 Luftdüsen, Schiebefenster beidseitig und hinten
Heizung	_____ Warmwasserheizung
Schalldruckpegel	_____ 80 dB (A) am Arbeitsplatz nach ISO 6396:1992



Nachfüllmengen

Kraftstofftank	_____ 310 l
Kühlsystem	_____ 52 l
Motoröl	_____ 18 l
Pumpenverteilergetriebe	_____ 2,5 l
Hydrauliktank	_____ 178 l
Endantriebe je	_____ 5,5 l

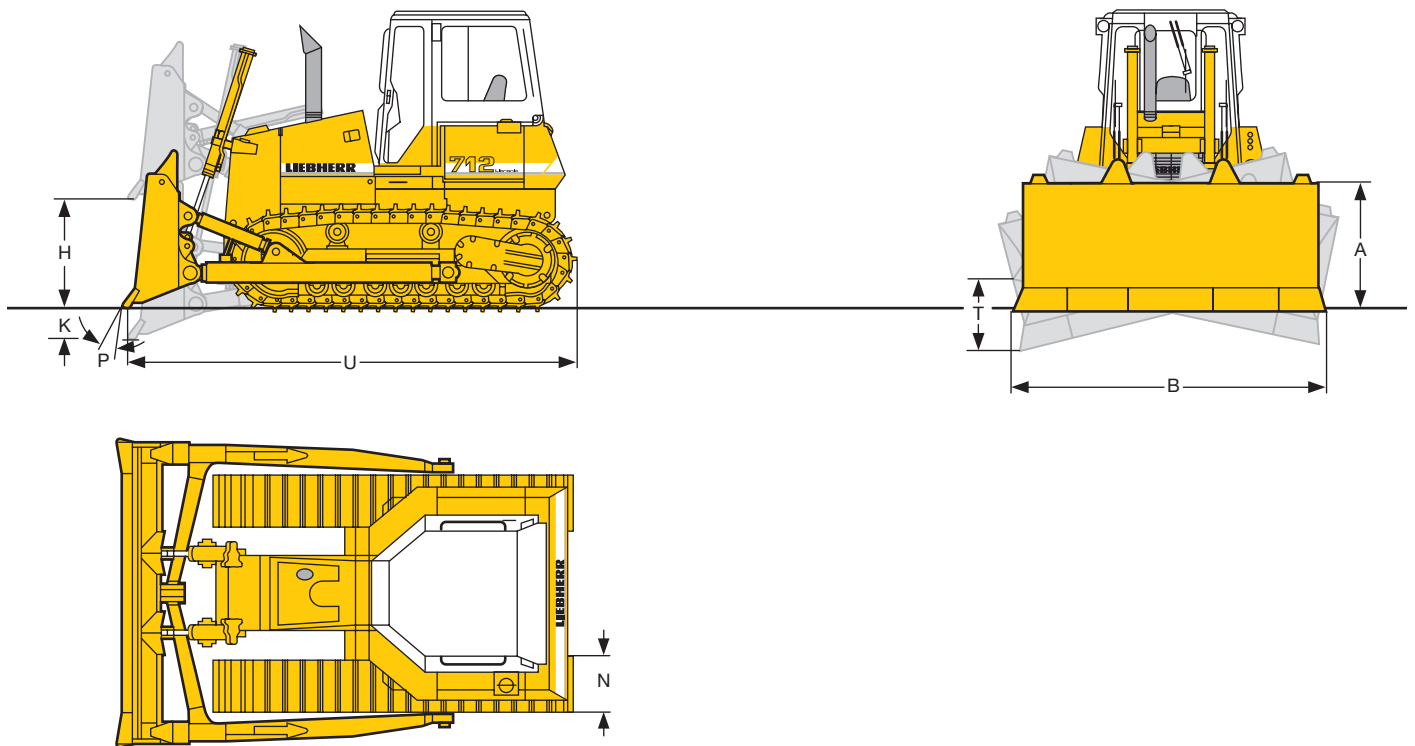
Grundgerät



	PR 712 B-L	PR 712 B-M
	mm	mm
A Höhe über Fahrerkabine	3.100	3.100
B Höhe über Motorhaube	2.100	2.100
C Gesamtlänge ohne Ausrüstung	3.675	3.675
D Radstand	2.615	2.615
E Steghöhe	56	56
F Spurbreite	1.750	1.930
G Bodenfreiheit	370	370
H Breite über Schubrahmenlager	2.748	3.078
Bodenbelastung		
Bodenauflagefläche bei		
Bodenplattenbreite 457 mm	2,39 m ²	-
Bodenplattenbreite 560 mm	2,93 m ²	-
Bodenplattenbreite 610 mm	3,19 m ²	3,19 m ²
Bodenplattenbreite 711 mm	3,72 m ²	3,72 m ²
Bodenplattenbreite 762 mm	-	3,99 m ²
Bodenplattenbreite 864 mm	-	4,52 m ²

Ausrüstung frontseitig

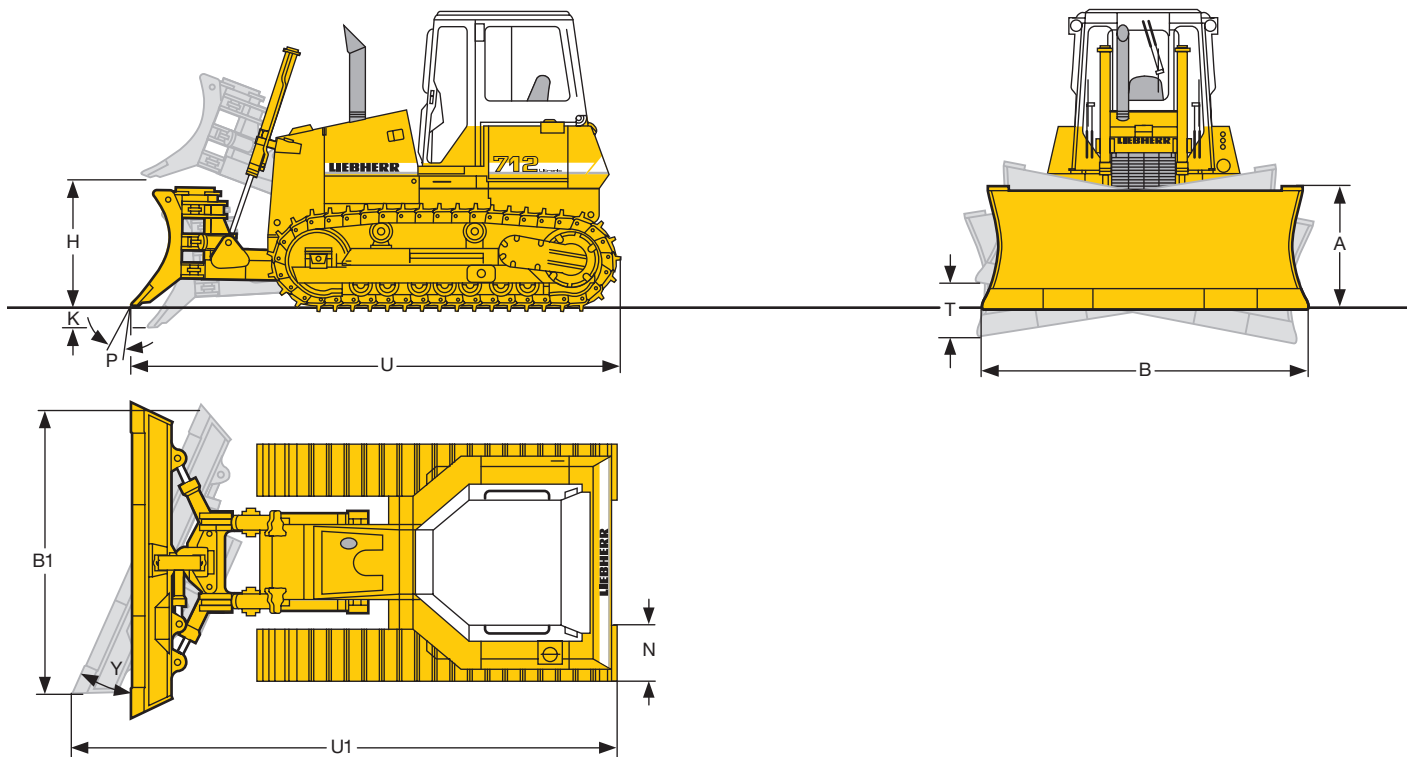
Brustschild



	PR 712 B-L	PR 712 B-M
Schildkapazität	2,14 m ³	2,15 m ³
Abmessungen	mm	mm
A Schildhöhe	950	900
B Schildbreite	3.000	3.350
H Hubhöhe	900	905
K Senktiefe	445	445
T Seitliche Überhöhung max.	545	540
P Schneidwinkelverstellung	10°	10°
U Gesamtlänge	4665	4.645
N Bodenplattenbreite	457/560/610/711	762/864
Einsatzgewicht	kg	kg
Grundgerät mit Schild,		
Bodenplattenbreite 457 mm	11.800	-
Bodenplattenbreite 560 mm	12.000	-
Bodenplattenbreite 610 mm	12.100	-
Bodenplattenbreite 711 mm	12.300	-
Bodenplattenbreite 762 mm	-	12.600
Bodenplattenbreite 864 mm	-	12.800
Bodenbelastung	kg/cm ²	kg/cm ²
Grundgerät mit Schild,		
Bodenplattenbreite 457 mm	0,49	-
Bodenplattenbreite 560 mm	0,41	-
Bodenplattenbreite 610 mm	0,38	-
Bodenplattenbreite 711 mm	0,33	-
Bodenplattenbreite 762 mm	-	0,32
Bodenplattenbreite 864 mm	-	0,28

Ausrüstung frontseitig

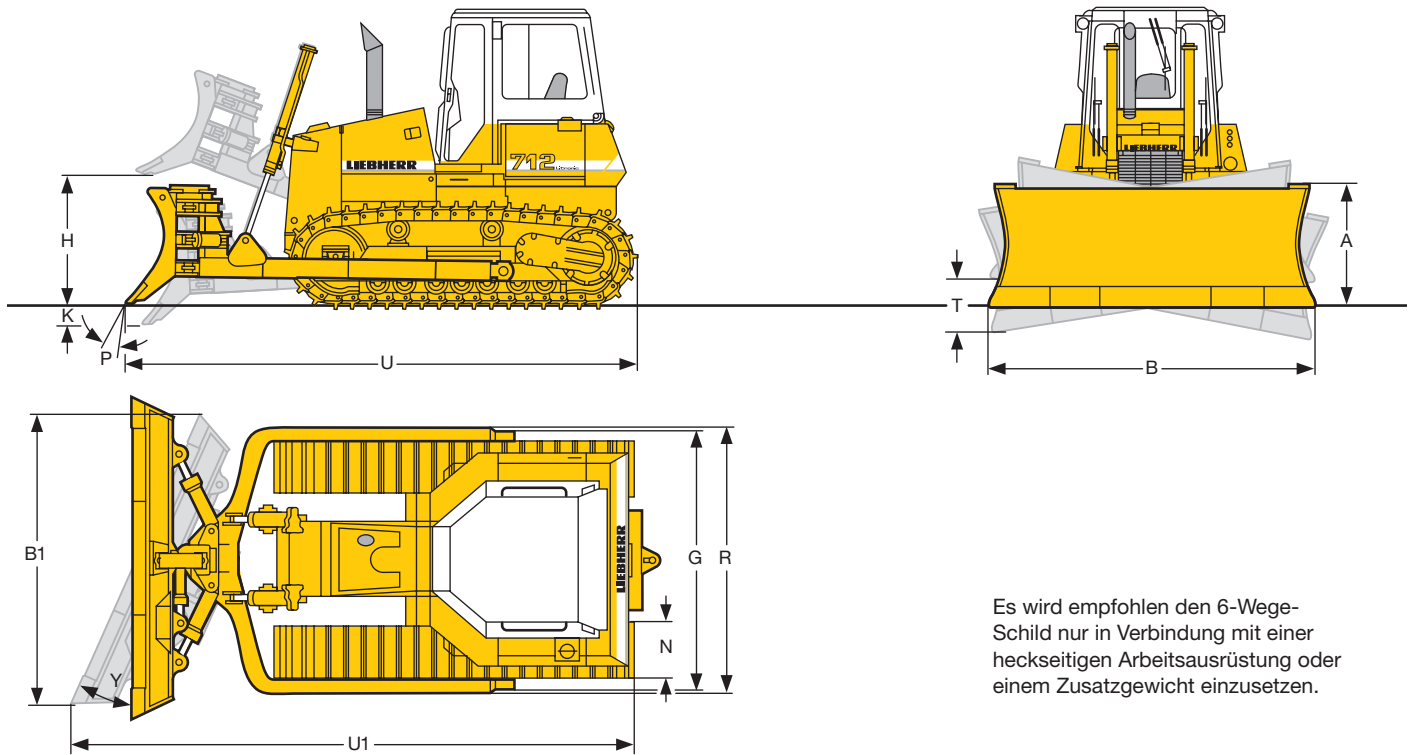
6-Wege-Schild mit innenliegendem Schubrahmen



	PR 712 B-L	PR 712 B-M
Schildkapazität	2,42 m ³	2,43 m ³
Abmessungen	mm	mm
A Schildhöhe	1.050	1.000
B Schildbreite	2.950	3.235
B1 Transportbreite	2.750	3.000
H Hubhöhe	1.085	1.085
K Senktiefe	445	445
T Seitliche Überhöhung max.	440	485
P Schneidwinkelverstellung	5°	5°
Y Schwenkwinkel	23°	23°
U Gesamtlänge Schild gerade	4.835	4.835
U1 Gesamtlänge Schild geschwenkt	5.335	5.370
N Bodenplattenbreite	457/560	610/711/762
Einsatzgewicht	kg	kg
Grundgerät mit Schild,		
Bodenplattenbreite 457 mm	11.850	-
Bodenplattenbreite 560 mm	12.050	-
Bodenplattenbreite 610 mm	-	12.250
Bodenplattenbreite 711 mm	-	12.350
Bodenplattenbreite 762 mm	-	12.550
Bodenbelastung	kg/cm ²	kg/cm ²
Grundgerät mit Schild,		
Bodenplattenbreite 457 mm	0,50	-
Bodenplattenbreite 560 mm	0,42	-
Bodenplattenbreite 610 mm	-	0,38
Bodenplattenbreite 711 mm	-	0,33
Bodenplattenbreite 762 mm	-	0,31

Ausrüstung frontseitig

6-Wege-Schild mit außenliegendem Schubrahmen



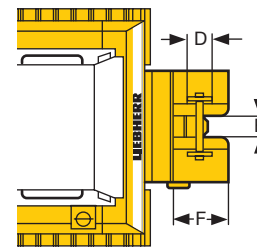
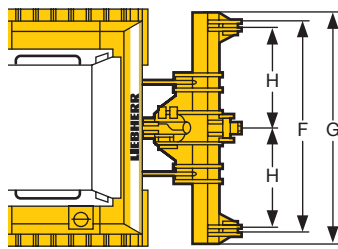
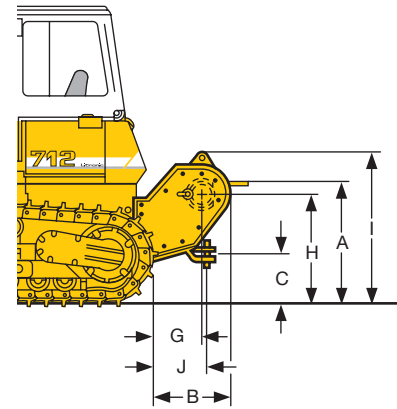
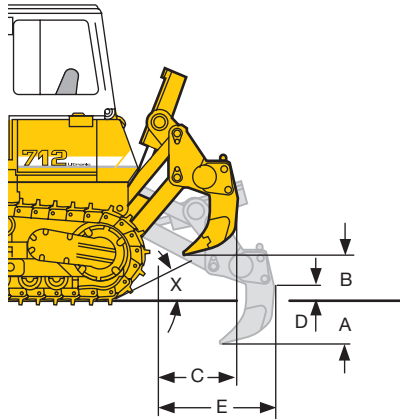
Es wird empfohlen den 6-Wege-Schild nur in Verbindung mit einer heckseitigen Arbeitsausrüstung oder einem Zusatzgewicht einzusetzen.

PR 712 B-L

Schildkapazität	2,43 m ³
Abmessungen	mm
A Schildhöhe	1.000
B Schildbreite	3.235
B1 Transportbreite	3.000
H Hubhöhe	1.200
K Senktiefe	410
P Schneidwinkelverstellung	5°
Y Schwenkwinkel	23°
T seitliche Überhöhung max.	485
G Breite über Schubrahmenaufhängung	2.618
R Breite über Schubrahmen	2.620
U Gesamtlänge Schild gerade	5.040
U1 Gesamtlänge Schild geschwenkt	5.575
N Bodenplattenbreite	457/560
Einsatzgewicht	kg
Grundgerät mit Zusatzgewicht und Schild, Bodenplattenbreite 457 mm	13.250
Schild, Bodenplattenbreite 560 mm	13.450
Bodenbelastung	kg/cm ²
Grundgerät mit Zusatzgewicht und Schild, Bodenplattenbreite 457 mm	0,55
Schild, Bodenplattenbreite 560 mm	0,46

Ausrüstung heckseitig

Heckaufreißer und Seilwinde



Heckaufreißer

3 Zähne starr

Abmessungen

Abmessungen	mm
A Reißtiefe	400
B Bodenfreiheit, Aufreißer oben	515
C Zusätzliche Länge, Aufreißer oben	925
D Bodenfreiheit Balkenunterkante	148
E Zusätzliche Länge, Aufreißer abgesenkt	1.185
F Reißbreite	1.860
G Balkenbreite	2.000
H Zahnabstand	900
X Böschungswinkel	31°

Gewicht

Gewicht	kg
Aufreißer	850

Seilwinde

Zugkraft max.	227 kN (23,1 t)
Seilgeschwindigkeit	0 – 105 m/min. stufenlos
Seilstärke	19 mm
Seillänge	70 m

Abmessungen

Abmessungen	mm
A Höhe Seilablauf	1.135
B Zusätzliche Länge	635
C Höhe Zugvorrichtung	525
D Trommeldurchmesser	210
E Trommelbreite	230
F Flanschdurchmesser	460
G Ausladung Trommelmitte	405
H Höhe Trommelmitte	1.020
I Gesamthöhe	1.350
J Hakenausladung	440

Gewicht

Gewicht	kg
Seilwinde	1.200

Ausstattung



Grundgerät

	s	o
Abgaskatalysator		•
Abschleppschaltung	•	
Anhängekupplung hinten	•	
Anhängeöse vorne	•	
Ausrüstung Forsteinsatz		•
Ausrüstung Mülldeponieeinsatz		•
Batteriebehälter abscherrbar	•	
Befüllung Bio-Hydrauliköl		•
Befüllung Öl SAE 10		•
Befüllung Öl SAE 30		•
Behälterschutz komplett		•
Behälterschutz unten		•
Betankungspumpe elektrisch		•
Bodenwannen verstärkt	•	
Feuerlöschanlage Motorraum		•
Fremdstarthilfeanschluss		•
Kaltstartanlage mit Vorglühlung	•	
Kühler grobmaschig	•	
Kühlerschutz 2-teilig, schwenkbar	•	
Liebherr Dieselmotor	•	
Lüfterantrieb hydraulisch	•	
Lüfterschutz	•	
Motorölkühler	•	
Motorraumtüren mit Lochblech		•
Motorraumtüren scharniert, sperrbar	•	
Ösen für Kranverladung		•
Plattform hinten		•
Sonderlackierung		•
Spülfeldausrüstung		•
Treibstoffwasserabscheider	•	
Treibstoffwasserabscheider beheizbar		•
Trockenluftfilter 2-stufig	•	
Verschleißschutzgitter für Kühler		•
Vorfilter mit autom. Staubaustragung	•	
Vorwärmung für Kühlwasser elektrisch		•
Werkzeugsatz im Batteriebehälter		•



Fahrtrieb

	s	o
Automatische Parkbremse	•	
Automatische Überwachung	•	
Einhebel-Bedienung	•	
Elektronische Grenzlastregelung		•
Elektronische Steuerung	•	
Geschwindigkeitsregelung 3-stufig	•	
Hydrostatischer Fahrtrieb	•	
Notastaster	•	
Ölkühler	•	
Planeten-Endantriebe	•	
Sicherheitshebel	•	



Laufwerk

	s	o
Elastische Lagerung		•
Geschlossene Laufwerksrahmen		•
Geschraubte Turassegmente		•
Geteiltes Endglied		•
Ketten mit Rundloch-Bodenplatten		•
Ketten ölgeschmiert		•
Kettenführung mittig		•
Kettenschutz		•
Laufwerk Lang		•
Laufwerk Moor		•
Laufwerk Standard		•
Laufwerk Supermoor		•
Laufwerksrahmen pendelnd +/- 3°		•
Stützachse vorgelagert		•
Turassegmente mit Ausnehmungen		•



Elektrische Anlage

	s	o
Anlasser 5.4 kW		•
Arbeitsscheinwerfer hinten 2 Stück		•
Arbeitsscheinwerfer vorne 2 Stück		•
Batterie Hauptschalter elektrisch		•
Batterien Kaltstart, 2 Stück		•
Bordspannung 24 V		•
Lichtmaschine 55 A		•
Lichtmaschine 80 A		•
Rückfahrwarnrichtung		•
Rundumleuchte		•
Signalhorn		•
Wegfahrsperrung elektronisch		•
Zusatzscheinwerfer hinten		•
Zusatzscheinwerfer Hubzylinder		•
Zusatzscheinwerfer Motorhaube		•



Fahrerkabine

	s	o
Ablagefach	•	
Armlehnen höhenverstellbar	•	
Aschenbecher	•	
Außenspiegel links		•
Druckbelüftung	•	
Fahrersitz 6-fach einstellbar		•
Fahrersitz luftgeduldet		•
Feuerlöscher		•
Innenbeleuchtung	•	
Kleiderhaken	•	
Klimaanlage		•
Radioanlage		•
Radioeinbau vorbereitet		•
ROPS-Canopy		•
ROPS/FOPS Kabine schallgeduldet	•	
Rückspiegel innen	•	
Scheibenwaschanlage m. Intervallschaltung	•	
Scheibenwischer vorne, hinten, Türen	•	
Schiebefenster	•	
Schutzgitter für Scheiben		•
Sicherheitsverglasung getönt	•	
Sonnenblende	•	
Standheizung		•
Warmwasserheizung	•	



Instrumente - Anzeigen

	s	o
Batterieladung		•
Betriebsstundenzähler		•
Elektronische Steuerung		•
Geschwindigkeitsbereich		•
Motoröl Druck		•
Motor Temperatur		•
Öl Druck Kühlkreislauf		•
Ölstand Endantriebe		•
Schwimmstellung Schild		•
Treibstoffvorrat		•
Verschmutzung Hydraulikfilter		•
Verschmutzung Luftfilter		•
Vorglühlung Dieselmotor		•



Arbeitshydraulik

	s	o
Anbausatz 6-Wege-Schild		•
Anbausatz Heckaufreißer		•
Anbausatz Seilwinde		•
Load-Sensing Verstellpumpe		•
Rücklaufilterung im Tank		•
Schnellsenkung Schild		•
Steuerblock für 2 Kreisläufe		•
Schwimmstellung Schild		•
Vorsteuerung hydraulisch		•
Überwachung Ölstand Hydrauliktank		•



Ausrüstungen

	s	o
Anbauplatte Fremdgeräte		•
Anhängezugvorrichtung schwenkbar		•
Anhängezugvorrichtung starr		•
Gegengewicht heckseitig		•
Heckaufreißer 3 Zähne		•
Heckaufreißer 5 Zähne		•
Rammschutz heckseitig		•
Schild 6-Wege innen		•
Schild 6-Wege aussen		•
Schild 6-Wege aussen, Klappecken		•
Schild Brustschild		•
Schild Schwenkschild		•
Schild Mülldeponieeinsatz		•
Schubplatte		•
Seilwinde		•
Überlaufblech		•
Verschleißblech Schubrahmen		•

S = Standard, O = Option

Liebherr-Werk Telfs GmbH

Hans-Liebherr-Straße 35, A-6410 Telfs

+43 (0)5262 6 00-0, Fax +43 (0)5262 6 00-72

www.liebherr.com, E-Mail: info@lwt.liebherr.com